Coordinatie
Bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e Februari 1951 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit houdende oprichting, bij het Ministerie van Verkeerswezen, van een raadgevende technische commissie inzake televisie, zoals het door de Minister de 26e Februari 1951 werd gewijzigd, heeft ter zitting van 3 Maart 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 23 février 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal créant, au Ministère des Communications, une commission technique consultative en matière de télévision, ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 26 février 1951, a donné en sa séance du 3 mars 1951 l'avis suivant :

Als wettelijke grondslag van het ontwerp wordt aangegeven artikel 66 van de Grondwet. Vermits hier niet een betrekking in de zin van dit artikel wordt ingesteld, ware het verkieslijk naar artikel 29 van de Grondwet te verwijzen.

De eerste twee consideransen kunnen zonder bezwaar wegvallen. Zij maken de draagwijdte van het ontwerp niet duidelijker en kunnen worden opgevat, als ware reeds een standpunt ingenomen in een controverse, waarover de commissie juist de Minister moet voorlichten.

Artikel 3 van het ontwerp bepaalt dat de leden van de commissie door de Minister van Verkeerswezen worden benoemd. Hieruit volgt dat alleen de ambtenaren van het Ministerie van Verkeerswezen hoedanigheid van vertegenwoordiger zullen bezitten. Voor de overige leden van de commissie ware het dan ook aangewezen niet de benaming "vertegenwoordiger" te gebruiken.

Artikel 5 bepaalt dat de leden van de commissie en de secretaris terugbetaling kunnen bekomen van de kosten die zij gemaakt hebben bij het vervullen van hun mandaat. In dit artikel is uit het oog verloren, dat sommige leden van de commissie ambtenaren zullen of kunnen zijn. Daar de Regering niet de bedoeling heeft voor deze ambtenaren buiten toepassing te laten de geldende reglementering inzake vergoedingen en uitkeringen allerhande, door de Schatkist aan het personeel der Rijksbesturen uitbetaald, zou men dit artikel dienovereenkomstig moeten wijzigen.

Vermits het ontwerp de begroting kan bezwaren, dient de Minister van Financiën het mede te ondertekenen.

Bij ministerieel besluit van 30 April 1945 is bij het Ministerie van Verkeerswezen al een commissie opgericht voor het bestuderen van het probleem der televisie. Deze

.../...

commissie moest haar eindconclusies verstrekken vóór 31 October 1945. Ingeval deze commissie nog bestaat en de Regering van zins is af te schaffen, kan daartoe in het ontwerp een artikel worden ingevoegd.

Voorts zijn bij het ontwerp nog enkele opmerkingen betreffende de vorm te maken; zij behoeven geen commentaar en blijken uit de hierna voorgestelde tekst :

Koninklijk besluit tot oprichting, bij het Ministerie van Verkeerswezen, van een Technische Commissie van advies voor televisie.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht
van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Overwegende dat het wenselijk is, in West-Europa een gemeenschappelijk technisch standpunt inzake televisie in te nemen;

Overwegende dat de Westeuropese Staten het standpunt, door hun technici vroeger ingenomen, zullen moeten bevestigen op de eerstkomende vergadering van het Internationaal Comité van advies voor radioverkeer en op de aanstaande internationale conferentie die dan het probleem van de verdeling der golflengten over de deelnemende Staten zal onderzoeken;

.../...

Dat het derhalve onder meer aangewezen is, de stellingen die de Belgische afvaardiging op deze vergaderingen zal te verdedigen hebben reeds nu in Commissie te bestuderen en uit te werken;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en op het advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Bij het Ministerie van Verkeerswezen wordt een Technische Commissie van advies voor televisie opgericht.

Artikel 2.-

De Commissie heeft tot doel:

1° te onderzoeken welke invloed de jongste of toekomstige verbeteringen van de televisie zullen hebben op de keus van de voor België aan te bevelen normen;

2° de deelneming van de Belgische afgevaardigden aan de toekomstige internationale conferenties voor te bereiden;

3° van advies te dienen in televisieaangelegenheden.

De Minister van Verkeerswezen maakt de vraagstukken bij de Commissie aanhangig.

.../...

Artikel 3.-

De Technische Commissie van advies voor televisie is samengesteld uit vijftien leden en een secretaris, die door de Minister van Verkeerswezen voor een termijn van drie jaar worden benoemd.

De Commissie bestaat uit :

4 professoren;
2 leden van het technisch personeel van het Belgisch Nationaal Instituut voor Radioomroep;
2 leden van de culturele departementen van het Belgisch Nationaal Instituut voor Radioomroep;
2 leden van de Belgische vereniging van bouwers van radio-electrisch materieel;
2 leden van het "Centrum van Onderzoek voor de nationale oplossing van de maatschappelijke, politieke en rechtskundige vraagstukken";
1 lid van het personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs;
2 vertegenwoordigers van de Minister van Verkeerswezen.

Zij wordt voorgezeten door een der vertegenwoordigers van de Minister van Verkeerswezen.

Artikel 4.-

De Technische Commissie van advies voor televisie kan in haar midden subcommissies, comité's en werkgemeenschappen samenstellen en verslaggevers aanwijzen. Zij stelt haar huishoudelijk reglement op en legt het aan de Minister van Verkeerswezen ter goedkeuring voor.

.../...

Artikel 5.-

De leden en de secretaris van de Commissie worden voor het uitoefenen van hun ambt niet bezoldigd.

Evenwel kunnen de titularissen van deze functies, behoudens de leden van het Rijkspersoneel die vergoed worden overeenkomstig de geldende bepalingen, terugbetaling bekomen van de kosten gemaakt bij het vervullen van hun opdracht.

Artikel 6.-

Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Artikel 7.-

Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Verkeerswezen,

De Minister van Financiën,

Le projet invoque comme fondement légal l'articl 66 de la Constitution. Comme aucune place, au sens de cet article, n'est créée, il serait préférable de se référer à l'article 29 de la Constitution.

Les deux premiers considérants pourraient être omis sans inconvénient. Ils n'apportent aucune indication utile concernant la portée du projet et pourraient être interprétés comme impliquant une prise de position dans un controverse sur les termes de laquelle la commission aura précisément pour objet d'éclairer le Ministre.

L'article 3 du projet prévoit que les membres de la commission sont nommés par le Ministre des Communications. Il en résulte qu'auront seuls la qualité de repré sentant, les fonctionnaires du Ministère des Communicatio Il importerait, dès lors, de renoncer à l'appellation de représentant pour les autres membres de la commission.

L'article 5 dispose que les membres de la commission ainsi que le secrétaire peuvent obtenir le rembou sement des frais que leur occasionne l'accomplissement de leur mission. Cet article perd de vue que certains membre de la commission seront ou pourront être des fonctionnair L'intention du Gouvernement n'étant pas de soustraire ce fonctionnaires à la réglementation en vigueur en matière d'indemnités et allocations quelconques payées par le Tré sor au personnel des administrations de l'Etat, il serait nécessaire de modifier l'article en conséquence.

Le projet étant de nature à grever le budget, devrait prévoir le contreseing du Ministre des Finances.

.../.

Un arrêté ministériel du 30 avril 1945 a déjà créé au Ministère des Communications une commission pour l'étude du problème de la télévision. Cette commission devait remettre ses conclusions finales avant le 31 octobre 1945. Si cette commission existait toujours et s'il entrait dans les intentions du Gouvernement de la supprimer, il conviendrait d'insérer à cette fin un article dans le projet.

Le projet soulève,enfin,quelques observations de forme qui ne nécessitent aucun commentaire et ressortent du texte proposé ci-après :

Arrêté royal créant, au Ministère des Communications, une Commission consultative technique pour la télévision.

BAUDOUIN, Prince Royal, exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Considérant qu'il est souhaitable d'adopter en Europe occidentale, en matière de télévision, une position technique commune;

Considérant que les Etats de l'Europe occidentale auront à confirmer la position prise précédemment par leurs techniciens, lors de la prochaine réunion du Comité consultatif international des radiocommunications et de la future conférence internationale qui examinera ensuite le problème de la répartition des longueurs d'ondes entre les divers participants ;

.../...

Que, dès lors, il convient notamment d'étudier et d'élaborer dès maintenant en commission les thèses que la délégation belge devra défendre à ces réunions;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Il est créé au Ministère des Communications une Commission consultative technique pour la télévision.

Article 2.-

La Commission a pour objet :

1° d'étudier l'incidence des perfectionnements récents ou à venir de la télévision sur le choix des normes à préconiser pour la Belgique;

2° de préparer la participation des délégués belges aux conférences internationales futures;

3° de donner des avis en matière de télévision.

Elle est saisie par le Ministre des Communications.

Article 3.-

La Commission consultative technique pour la télévision se compose de quinze membres et d'un secrétaire.

.../...

nommés pour trois ans par le Ministre des Communications.

La Commission est composée de :

4 professeurs d'université;
2 membres du personnel technique de l'Institut national belge de radiodiffusion;
2 membres des départements culturels de l'Institut national belge de radiodiffusion;
2 membres de l'Association belge des constructeurs de matériel radioélectrique;
2 membres du "Centre de recherche pour la solution nationale des problèmes sociaux, politiques et juridiques";
1 agent du Ministère de l'Instruction publique;
2 représentants du Ministre des Communications.

Elle est présidée par l'un des représentants du Ministre des Communications.

Article 4.-

La Commission consultative technique pour la télévision peut constituer en son sein des sous-commissions, comités et groupes de travail, et désigner des rapporteurs. Elle élabore son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Ministre des Communications.

Article 5.-

Les membres et le secrétaire de la Commission exercent leurs fonctions à titre gratuit.

Toutefois, sauf en ce qui concerne les agents de l'Etat qui sont indemnisés conformément aux dispositions en vigueur, les titulaires de ces fonctions peuvent obtenir le remboursement des frais que leur occasionne l'accomplissement de leur mission.

Article 6.-

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Article 7.-

Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Communications,

Le Ministre des Finances,

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitt présiden
	D. DECLEIRE, J. COYETTE,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	J. VAUTHIER, A. BERNARD,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Ministe
expédition délivrée à M. le Ministre

van Verkeerswezen.
des Communications.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.